



**CLASSICAL GREEK
STANDARD LEVEL
PAPER 1**

Thursday 20 May 2010 (afternoon)

1 hour 15 minutes

Candidate session number

0	0								
---	---	--	--	--	--	--	--	--	--

INSTRUCTIONS TO CANDIDATES

- Write your session number in the boxes above.
- Do not open this examination paper until instructed to do so.
- Answer the question in the space provided.
- The use of dictionaries is permitted for the paper.

Translate into English the section of the following passage indicated between the asterisks. A translation of the rest of the passage appears on the facing page.

1. Socrates explains to Antisthenes why he continues to stay with his difficult wife, Xanthippe.

Καὶ ὁ Σωκράτης εἶπεν· Ἐν πολλοῖς μὲν, ὧ
 ἄνδρες, καὶ ἄλλοις δῆλον καὶ ἐν οἷς δ' ἡ παῖς
 ποιεῖ ὅτι ἡ γυναικεία φύσις οὐδὲν χείρων τῆς τοῦ
 ἀνδρὸς οὔσα τυγχάνει, γνώμης δὲ καὶ ἰσχύος
 5 δεῖται.

* ὥστε εἴ τις ὑμῶν γυναῖκα ἔχει, θαρρῶν
 διδασκέτω ὅ τι βούλοισιτ' ἂν αὐτῇ ἐπισταμένη
 χρήσθαι.

Καὶ ὁ Ἀντισθένης, Πῶς οὖν, ἔφη, ὦ Σώκρατες,
 10 οὕτω γινώσκων οὐ καὶ σὺ παιδεύεις Ξανθίππην,
 ἀλλὰ χρῆ γυναικὶ τῶν οὐσῶν, οἶμαι δὲ καὶ τῶν
 γεγενημένων καὶ τῶν ἐσομένων, χαλεπωτάτη;

Ὅτι, ἔφη, ὁρῶ καὶ τοὺς ἵππικοὺς βουλομένους
 15 γενέσθαι οὐ τοὺς εὐπειθεστάτους ἀλλὰ τοὺς θυ-
 μοειδεῖς ἵππους κτωμένους. *

νομίζουσι γάρ, ἦν
 τοὺς τοιούτους δύνωνται κατέχειν, ῥαδίως τοῖς γε
 ἄλλοις ἵπποις χρήσεσθαι.

XENOPHON *Symposium*. 2.9–10

